

# مواد دیرگذار

تدوین کننده:

جرالد روشکا

ترجمه:

**دکتر بهزاد میرهادی**

استادیار دانشگاه علم و صنعت ایران

با همکاری شرکت فرآورده های نسوز ایران  
(سهامی عام)

بسم الله الرحمن الرحيم

## مواد دیگرگذاز

تدوین کننده : جرالد روتشکا  
Gerald Routschka

ترجمه : دکتر بهزاد میرهادی  
استادیار دانشگاه علم و صنعت ایران

با همکاری  
شرکت فرآورده های نسوز ایران  
(سهامی عام)

فهرست:

۱	مقدمه	.۱
۱	تعريف واژه ها و مفاهیم	.۱-۱
۲	مواد اصلی دیرگذار	.۱-۲
۴	شناصاین براساس رفتار شیمیایی	.۱-۳
۴	اصطلاحات و فرمول های فنی	.۱-۴
۴	نامگذاری مواد دیرگذار	.۱-۴-۱
۶	بيان فرمولی فازهای مینرالی	.۱-۴-۲
۶	طیقه بندی مواد دیرگذار	.۱-۵
۸	کاربردهای محصولات دیرگذار	.۱-۶
۸	تولیدات و مصارف ویژه محصولات دیرگذار	.۱-۷
۱۱	روند توسعه	.۱-۸
۱۴	فرآیند تولید مواد دیرگذار	.۲
۱۲	تولید به روش سرامیک های درشت دانه	.۲-۱
۱۸	ساخت به روش سرامیک های ریز دانه	.۲-۲
۱۹	طبقه بندی ، حمل و نقل و انتبار کردن	.۲-۳
۱۹	ابعاد آجرها	.۲-۴
۲۰	انحرافات شکلی و ابعادی	.۲-۵
۲۱	مواد اولیه ، چسب ها و افزودنی های ویژه	.۳
۲۲	محصولات دیرگذار شکل دار متراکم	.۴
۳۲	محصولات شکل دار غیر قلیایی	.۴-۱
۳۲	آجرهای سیلیسی	.۴-۱-۱
۳۲	محصولات شیشه کوارتزی	.۴-۱-۱-۱
۳۸	آجرهای شاموتی و الومینای	.۴-۱-۲
۴۲	آجرهای شاموتی	.۴-۱-۲-۱
۴۸	آجرهای الومینای	.۴-۱-۲-۲
۵۴	آجرهای زیرکن دار	.۴-۱-۳
۵۸	آجرهای کربنی و گرافیتی	.۴-۱-۴
۶۳	محصولات کاربید سیلیسیم	.۴-۱-۵
۶۹	مواد کربن دار غیر قلیایی	.۴-۱-۶
۷۵	بوته های گرافیتی	.۴-۱-۶-۱
۸۰	مواد کوردنگریتی	.۴-۱-۷

۸۴	..... آجرهای مقاوم در برابر اسید	.۴-۱-۸
۸۷	..... مواد سرامیکی زینتری و پزه	.۴-۱-۹
۸۸	..... مخصوصات زیرکونیایی ، زیرکونیا ، الومینیوم اکسیدی و الومینیوم تیتاناتی	.۴-۱-۹-۱
۹۲	..... مخصوصات اکسید کروم و اکسید قلع	.۴-۱-۹-۲
۹۵	..... مخصوصات غیر اکسیدی	.۴-۱-۹-۳
۹۵	..... سرامیک های نیترید بور	.۴-۱-۹-۳-۱
۹۷	..... سرامیک های سیلیکون نیتریدی	.۴-۱-۹-۳-۲
۱۰۱	..... آجرهای ذوبی	.۴-۱-۱۰
۱۰۱	..... آجرهای ذوبی برای صنایع شیشه	.۴-۱-۱۰-۱
۱۰۷	..... آجرهای ذوبی برای صنایع فولاد	.۴-۱-۱۰-۲
۱۰۹	..... مواد قلبایی شکل دار	.۴-۲
۱۱۲	..... آجرهای منیزیایی	.۴-۲-۱
۱۲۰	..... آجرهای منیزیایی حاوی کربن و آجرهای منیزیا - کربنی	.۴-۲-۲
۱۲۵	..... آجرهای منیزیایی پخته شده حاوی کربن	.۴-۲-۲-۱
۱۲۶	..... آجرهای منیزیایی اتصال کربنی	.۴-۲-۲-۲
۱۳۰	..... آجرهای منیزیا - کربنی	.۴-۲-۲-۳
۱۳۳	..... آجرهای منیزیا - کرومیتی ، کرومیتی و پیکروکرومیتی	.۴-۲-۳
۱۳۳	..... آجرهای منیزیا - کرومیتی	.۴-۲-۳-۱
۱۴۰	..... آجرهای کرومیتی	.۴-۲-۳-۲
۱۴۰	..... آجرهای پیکروکرومیتی	.۴-۲-۳-۳
۱۴۱	..... آجرهای منیزیا - اسپینلی و اسپینلی	.۴-۲-۴
۱۴۲	..... آجرهای منیزیا - اسپینلی	.۴-۲-۴-۱
۱۴۴	..... آجرهای اسپینلی	.۴-۲-۴-۲
۱۴۶	..... آجرهای منیزیا - زیرکونیا و منیزیا - زیرکون	.۴-۲-۵
۱۴۷	..... آجرهای منیزیا - زیرکونیا	.۴-۲-۵-۱
۱۴۷	..... آجرهای منیزیا - زیرکون	.۴-۲-۵-۲
۱۴۸	..... آجرهای دولومیتی ، منیزیا - دولومیتی و آهکی	.۴-۲-۶
۱۴۸	..... آجرهای دولومیتی و منیزیا - دولومیتی	.۴-۲-۶-۱
۱۵۳	..... آجرهای آهکی	.۴-۲-۶-۲
۱۵۵	..... آجرهای فورستریتی	.۴-۲-۷

۱۵۸	مواد دیرگداز بی شکل (مونولیتیک ها)	.۵
۱۵۸	طبقه بندی	.۵-۱
۱۵۸	طبقه بندی براساس کاربرد	.۵-۱-۱
۱۵۹	طبقه بندی براساس نوع اتصال	.۵-۱-۲
۱۶۰	طبقه بندی براساس نوع محصول	.۵-۱-۳
۱۶۳	طبقه بندی براساس نوع ترکیب شیمیایی	.۵-۱-۴
۱۶۴	آزمایشات - طبقه بندی	.۵-۲
۱۶۶	نسب و نحوه کار با محصولات دیرگدازهای مونولیتیک	.۵-۳
۱۶۷	بتنون های دیرگداز	.۵-۳-۱
۱۶۹	جرم های پلاستیک	.۵-۳-۲
۱۷۰	جرم های کوبیدنی	.۵-۳-۳
۱۷۰	سایر روش های نصب	.۵-۳-۴
۱۷۱	مواد دیرگداز مونولیتیک غیر قلبایی و خواص آنها	.۵-۴
۱۷۱	بتنون های دیرگداز	.۵-۴-۱
۱۷۷	جرم های پلاستیک	.۵-۴-۲
۱۷۸	جرم های کوبیدنی	.۵-۴-۳
۱۷۸	جرم های پاشیدنی	.۵-۴-۴
۱۸۰	محصولات ویژه	.۵-۴-۵
۱۸۲	الیاف افزودنی	.۵-۵
۱۸۶	قطعات پیش ساخته	.۶
۱۸۶	خشک کردن و گرم کردن	.۵-۷
۱۸۸	محصولات مونولیتیک قلبایی	.۵-۸
۱۸۹	جرم های کوبیدنی و ریختنی	.۵-۸-۱
۱۸۹	جرم های اتصال کربنی	.۵-۸-۱-۱
۱۸۹	جرم های سازه ای اتصال شیمیایی	.۵-۸-۱-۲
۱۹۲	جرم های اتصال سرامیکی	.۵-۸-۱-۳
۱۹۳	جرم های تعمیراتی	.۵-۸-۲
۱۹۳	جرم های پاشیدنی	.۵-۸-۲-۱
۱۹۵	جرم های تاندیش	.۵-۸-۲-۲
۱۹۸	ملاتها و مواد مورد نیاز برای حفاظت سطح	.۵-۹

۲۰۱	محصولات دیرگداز عملکر	۶
۲۰۱	قطعات سرامیکی برای عملیات شستشوی گازی	۶-۱
۲۰۵	مواد سرامیکی مصرفی در عملیات تخلیه مناب	۶-۲
۲۱۱	فیلترهای سرامیکی	۶-۳
۲۱۵	مواد عایق حرارتی	.۷
۲۱۷	آجرهای عایق حرارتی و آجرهای دیرگداز سبک	.۷-۱
۲۱۷	آجرهای عایق حرارتی	.۷-۱-۱
۲۱۸	آجرهای دیرگداز سبک	.۷-۱-۲
۲۲۶	سایر محصولات عایق حرارتی	.۷-۲
۲۲۶	محصولات کلسیم سیلیکاتی	.۷-۲-۱
۲۲۷	محصولات حاوی تخلخل های میکرونی	.۷-۲-۲
۲۲۷	فوم های مینزالی	.۷-۲-۳
۲۲۷	محصولات پشم شیشه ای و پشم مینزالی	.۷-۲-۴
۲۳۰	محصولات الافی سرامیکی	.۷-۳
۲۴۱	معیار انتخاب مواد دیرگداز، آزمایش محصولات، روش های اندازه گیری و کنترل کیفی	.۸
۲۴۱	معیار انتخاب مواد دیرگداز	.۸-۱
۲۴۱	آزمایش محصولات و روش های اندازه گیری	.۸-۲
۲۵۲	کنترل کیفیت و تضمین کیفیت مواد دیرگداز	.۸-۳
۲۵۲	کنترل کیفیت	.۸-۳-۱
۲۵۵	تضمین کیفیت	.۸-۳-۲
۲۵۶	ایمنی محیط کار و حفاظت محیطی	.۹
۲۵۸	کتاب ها، مقالات ( موضوعات ویژه ) خلاصه مراجع، مجلات، لغت نامه ها و بانک های اطلاعاتی	.۱۰
۲۶۵	ضمایم	☆

این کتاب نگاهی خلاصه به مواد پیشرفته دیرگذار و خواص مهم آنها جهت کاربرد بهتر آنها است. قسمت های مختلف این کتاب که در مورد گروه های متفاوت مواد نسوز بحث کرده است، توجه خاصی به خصوصیات و مشخصات گروه ها دارد. بخش های مختلف کتاب که کوتاه و کاربردی انتخاب شده اند تا نیاز خواننده را در زمینه های عملی برآورده سازند، توسط کسانی نوشته شده است که سال ها تجربه عملی داشته اند. اطلاعات و فهرست مراجع در انتهای هر بخش اورده شده است تا علاقه مندان به مطالعه بیشتر بتوانند از متون تخصصی تر بهره گیرند.

این کتاب همانطور که ذکر شد، توسط متخصصین با تجربه نسوز در زمینه های مختلف نگاشته شده است. به همین علت در فصول مختلف کتاب نحوه نگارش و زبان یاف مطالب تفاوت می کند که این مطلب این مساله را خاطر نشان می سازد که چطور هنوز اصطلاحات یکسانی برای علم مواد دیرگذار رایج نشده است. فصل مقدمه کتاب به همین مطلب برداخته و سعی می کند که اصطلاحات یکسان و قابل قبولی را جایگزین اصطلاحاتی کند که فقط در برخی منابع به کار می روند.

در ضمایم برای جلوگیری از زیاد شدن صفحات کتاب به حداقل اکتفا شده است. هدف از آنها نزدیک کردن علم پایه و اطلاعات عملی به صورت مختصر می باشد. اطلاعات داده شده در بخش ضمایم شامل خواص مواد دیر گذاز، آزمایشات مربوط به این مواد و یاف ارقام خواص دیرگذازها است که بوسیله جداول و اشکال مقایسه ای، رابطه بین گروه های مختلف مواد دیرگذاز نشان داده می شود.

مؤلف امیدوار است که این کتاب به صورت منبع اطلاعاتی جامعی به تمام کسانی که با مواد دیرگذاز سر و کار دارند، خدمت کند و نیز پاسخ سریع و یا حداقل مرجع مطمئنی به مشکلات مواد دیرگذاز و سوالات مطرح شده، ارائه نماید.

از کلیه نویسندها و تولیدکنندگان مواد دیرگذاز برای همکاری سازنده شان تشکر می شود. تقدیرات ویژه مؤلف از انسستیتو مواد دیرگذاز و سرامیک آلمان در بن و سازمان تولیدکنندگان مواد دیرگذاز آلمان می باشد که حمایت آنها از این کتاب باعت موفقیت آن شد. این کتاب توسط پروفسور کامیلو کونوییکی که استاد اینجانب در زمینه مهندسی مواد دیرگذاز بوده است، تائید شده است.

## پیشگفتار مترجم

مدت زمان مديدة بود که ترجمه کتابی جامع در زمینه مواد دیرگذار را در اندیشه می پروراندم . در بین کتب منتشر شده هیچکدام نظرم را جلب نمی کرد ، یا قدیمی بودند و اطلاعات به روز نداشتند و یا عموماً شامل تئوری و فاقد دیدگاه کاربردی بودند . تا اینکه نسخه انگلیسی کتاب " Refractory Materials " که توسط Gerald Routschka تدوین گردیده و در سال ۱۹۹۷ به چاپ رسیده است ، به دستم رسید . این کتاب ترجمه ای از " Feuerfeste Werkstoffe " به زبان آلمانی است که در سال ۱۹۹۶ چاپ گردیده است .

در نگاه اول کتابی جامع و به روز به نظر آمد اما پس از مطالعه عمیق قرآن وشن گردید که این کتاب توانسته خلاصه بین المللی موجود در این زمینه را پر کند . این امر تنها با یک کار تیمی امکان پذیر بوده که به خوبی توسط مؤلف انجام یذیرفته و توانسته است بیوند بین کتب دانشگاهی و مطالب یایه ای با مهندسی صنعت دیرگذارها ( که بیشتر در کارخانه ها و مراکز تحقیقاتی موجود است ) برقرار سازد . اطلاعات این کتاب با توجه به پیشرفت های حاصله در زمینه تولید محصولات نوین دیرگذار در سالیان اخیر از اهمیت به سزاوی برخوردار است بطوریکه به راحتی میتوان این ادعا را داشت که این کتاب در حال حاضر تنها نوشتار کاربردی و به روز در زمینه مواد دیرگذار است .

ترجمه این کتاب نیز به صورت یک کار تیمی دسته جمعی انجام گرفت تا بتواند یکی از مشکلات کنویی کتاب های ترجمه شده به زبان فارسی را که طولانی بودن زمان ترجمه یا به عبارت دیگر فاصله زمانی طولانی بین چاپ اصلی و چاپ فارسی می باشد ، حل نماید . از طرف دیگر امید است به کمک واژه نامه تهییه شده در انتهای کتاب گامی در جهت یگنواختی اصطلاحات رایج در این صنعت نیز برداشته شده باشد .

در اینجا لازم است از شرکت فرآورده های نسوز ایران و خدمات ارزشمند مدیر عامل فقید آن ، زنده یاد مهندس سید مرتضی فتاح که با حمایت و پشتیبانی خود کمک بزرگی در راه اشاعه علم مهندسی مواد دیرگذار نموده اند ، قدردانی و تشکر نمایم .

ویراستار:

دستیاران ترجمه:  
مهندس حامد صمدی  
مهندس چنگیز خضری  
مهندس نوید رضوی  
مهندس سیروس باوند وندچالی  
مهندس شارقه مهرآین

همکاران نگارش:

خانم آزاده صفرازاده  
خانم نیلوفر نوروزی

## ۱. مقدمه

نویسنده : Gerald Routschka , Heinz Barthel

### ۱-۱. تعریف واژه ها و مفاهیم

مطابق با یک تعریف بین المللی، محصولات دیرگذار، مواد سرامیکی غیر فلزی هستند (سرامیکهایی که حاوی یک جزء فلزی می باشند نیز مشمول این تعریف هستند) . این مواد، دیرگذاری (Refractoriness) یا دمای مخروط زگری (دمای نهایی که نوک مخروط زگر مورد نظر با صفحه نگهدارنده تماس می یابد) بالاتر از  $1500^{\circ}\text{C}$  دارند(DIN 51060, ISO/R 836). دمای مخروط زگر بوسیله نمونه های کوچک مخروطی شکل که همراه با مخروط های سرامیکی استاندارد حرارت داده می شود، تعیین می گردد (ISO/R 528, DIN EN 993-12).

مواد دیرگذار معمولاً نقطه ذوب مشخصی ندارند و غالباً در یک دامنه دمایی کم و بیش باریک، ذوب یا نرم می شوند. در نتیجه بحای بیان یک نقطه ذوب مشخص، دمای نرم شدن بوسیله تعیین شاخص مخروط زگر اندازه گیری می شود.

در عمل دمای مخروط زگر، جز اینکه حد پایداری و دوام در حرارت را نشان دهد، اهمیت زیادی ندارد بنابراین تعیین یک حد برای دیرگذاری مواد سرامیکی در دمای  $1500^{\circ}\text{C}$  بمنظور تنظیم تعرفه های گمرکی و آئین نامه های معادن دلایی اهمیت می باشد. بعضی از محصولات صنعت دیرگذار به جهت شاخص مخروط زگر شان، تعریف "دیرگذار" را به طور کامل برآورده نمی کنند. با این حال، آنها سایر خواص مواد دیرگذاز را دارند و در دسته مواد دیرگذاز گنجانده می شوند و اغلب بعنوان محصولات دیرگذاز مورد بحث قرار می گیرند.

بطورکلی می توان محصولاتی را که در دمایهای بالا (ین ۲۰۰۰ تا ۲۶۰۰ درجه سانتیگراد) در دستگاهها و کوره ها در صنایع مختلف بکار گرفته می شوند بعنوان دیرگذاز توصیف کرد. (فصل ۱-۶).

می توان چهار گروه از مواد دیرگذاز را بصورت زیر از یکدیگر متمایز کرد (فصل ۴ تا ۷) :

- محصولات شکل دار (آجرها)

- محصولات بی شکل که مونولیتیک نیز نامیده می شوند (جومهای سازه ای و تعمیراتی، مواد اتصال دهنده)

- محصولات ویژه (المانهای سازه ای)

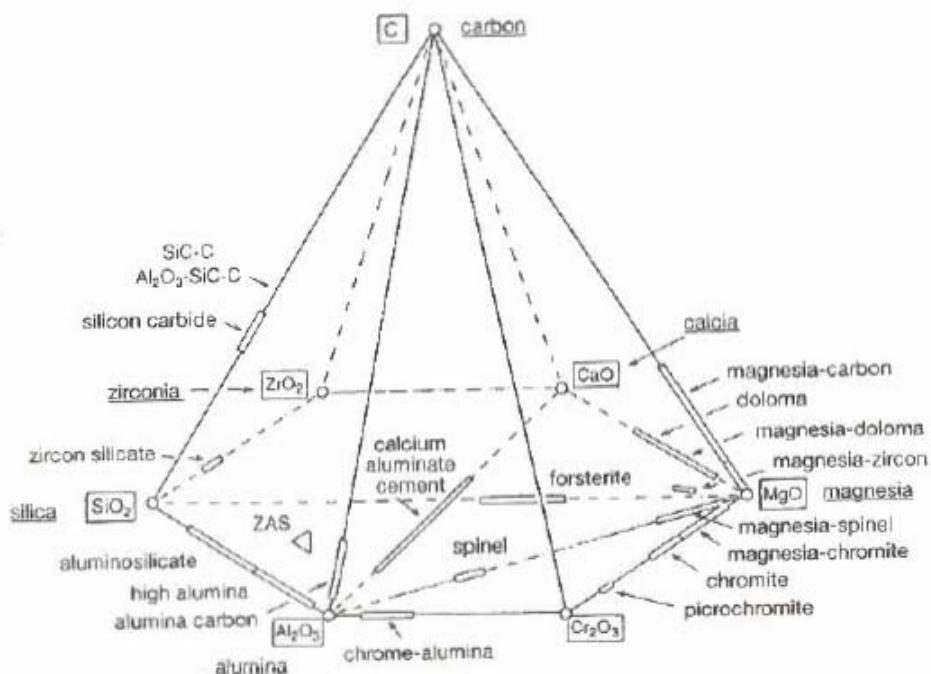
- محصولات عایق

## ۱-۱. مواد اصلی دیرگداز

مواد دیرگداز بر پایه شش اکسید اصلی،  $\text{ZrO}_2$  و  $\text{Cr}_2\text{O}_3$ ،  $\text{CaO}$ ،  $\text{MgO}$ ،  $\text{Al}_2\text{O}_3$ ،  $\text{SiO}_2$  و  $\text{C}$  ترکیبات بین آنها که اخیراً اغلب در ترکیب با کربن نیز هستند، قرار دارند (شکل ۱).

علاوه بر کربن و کاربید سیلیسیم، مقدار کمی کاربید بور ( $\text{B}_4\text{C}$ ) و نیتریدها ( $\text{Si}_3\text{N}_4$ ،  $\text{BN}$ ) نیز برای کاربردهای ویژه به مجموعه فوق اضافه می‌شود.

این مواد و ترکیبات اصلی بواسطه این حقیقت که در دماهای بالا ذوب می‌شوند، اهمیت دارند (جدول ۱). بمنظور درک رفتار پیچیده نرم شوندگی مواد چند فازی ساخته شده از مواد دیرگداز، می‌توان به دیاگرام‌های فازی مراجعه کرد [1].



شکل ۱: هرم مواد اصلی با موقعیت مواد دیرگداز (از H. Barthel)